

échangées. Passer immédiatement au travail serait considéré comme impoli, car cela signifierait que vous attachez plus d'importance à la tâche qu'aux gens.

Les relations entre les sexes

Les hommes canadiens doivent faire très attention dans leurs relations avec les femmes au Pakistan. Les étrangers ont beaucoup de mal à percevoir le «mystère» des différences culturelles dans les relations entre les sexes. Même dans un mariage non traditionnel où la femme peut avoir une allure très occidentale, la relation qu'elle entretient avec son mari et sa famille peut être des plus traditionnelles. Il se peut qu'elle se montre distante ou réservée à l'égard de ses collègues de sexe masculin; si elle agit ainsi envers vous, ne vous méprenez pas sur le sens de sa réserve.

Le contact physique entre hommes et femmes en public est strictement défendu. En même temps, on voit souvent des couples d'hommes ou de femmes se tenir par la main – ce geste n'est nullement associé à l'homosexualité. En règle générale, les hommes ne doivent jamais toucher une femme, aussi accueillante qu'elle ait pu sembler. Les couples d'étrangers doivent s'abstenir de s'étreindre ou de s'embrasser en public.

Un détail qui peut paraître mineur mais qui a quand même de

l'importance – les poignées de main. Les hommes canadiens doivent serrer la main à d'autres hommes, mais pas avec une femme à moins que celle-ci tende sa main en premier. C'est l'inverse pour les Canadiennes, qui doivent toujours serrer la main aux Pakistanaises mais attendre que les hommes leur tendent la main avant de répondre. L'expérience nous a appris, et toutes nos consultations le confirment, que c'est gênant pour tout le monde quand un Canadien ou une Canadienne tend sa main et que l'autre ne répond pas. Vous allez sans doute mettre du temps à vous habituer à cette convention.

Évitez de poser des questions directes à un homme à propos de sa femme, à moins que vous l'ayez déjà rencontrée. Vous ne devez donc pas dire «Comment va votre femme?», mais il est bon, et même de rigueur, que vous demandiez «Comment va votre famille?»

L'hospitalité

Les Pakistanais ont un sens de l'hospitalité très développé et vous recevront comme un invité honoré. Vous devriez vous aussi vous montrer hospitalier. Proposez toujours du thé ou une boisson froide aux gens que vous accueillez au bureau ou chez vous. Lors des sorties au restaurant, les Pakistanais voudront toujours payer le repas au nouveau venu. Vous devez accepter et rendre la faveur par